204 Militzer, Hans
Dittrich, P., BkAng.
Möller, Otto, BkAng.
Stein, Bruno, Amtm. a.D.

206 Kleist, Paul BkBeamt.
Ahrends, G., BkBeamt.
Benz, Käthe
Friedrichsen, Wilh., BkAng.

234 + Freie und Hansestadt Hamburg Gartenwesen (Lag.)

Ratsmühlendamm

Ben. 1898 nach der Fuhlsbüttler Wassermühle, die seit 1420 in städtischem Besitz war und allgemein Ratsmühle genannt wurde

Bz.: **Hmb-Nord, Ortsa.:** Fuhlsbüttel, Nr. 37-77 und 8 bis 76, **Stl.: Fuhlsbüttel Nr. 1—33 u. 2, Stl.: Ohlsdorf** ✉ 63

Von d. Fuhlsbüttler Str. links:

9 + Haupt, Otto, i. f. Fa. Otto Haupt, Eisenw
J. B. **Wulff, Kolw., (Fil.)** *B*
Haugaard, Rudolf, Kfm *I*
Stover, Walther, Kfm.
Schade, Karl-H., Kfm *II*
Knack Wwe., Fr., Pens. *II*
Winkelmann, Hans, KrkPfleg. *II*
Fürst, Wwe., A., Pens. *III*

11 + Schleswig-Holsteinische Westbank Hamburg-Altona, Gr. Bergstr. 252
Schleswig-Holsteinische Westbank Hamburg-
Altona, Abtlg. Fu.
„Paul Dreyer" Inhab.: Heinrich Dreyer und Günther Dreyer, Drog. (Fil.) *E*
Freese, Rud., BkAng. *I*
Sachau, M., BkBeamt *II*

13 + Rosenstock, Wwe. F., Tabakw. *E*
Hänschke, R., UhrmMstr. *B*
Nauber, W., Ang. *I*
Nonnecke, Walt., tAng. *II*
Bauer, Julie *I*
Buchholz, Aug., Gärtner *II*

15 + Deppe, Clara, i. folg. Fa.
Hamburger Engros Lager von Adolf Deppe

25 + Hochbrunn, W., Bäckerei

27 + Lühmann, O., Trift 9
Qualmann, A., HeizMont. *E*
Groger, Heinz, DiplKfm. *E*
Palme, Ella *I*
Cohn, Wolfg., AufzMont. *II*
Rosburg, Kurt, Masch. *I*
Schnoor, Aug., Pens. *I*
Inselkammer, Ludwig, Materialverwalter *II*

29 + Jochimsen, Julius
Warnecke, Willi, RdfkHdlr.

31 u. **33** + Sierk, Frau E., Adr. das. 33

31 Markward, E., Drog. *E*
Bösling, Fried., KlempnMstr. (Werkst.)

33 Ahrendt, Herta, Milchhdlg. *E*
Engelhardt, Heinr., Gardinen
Sierk, Eliese, Rentn. *I*
Ahrendt, Anna *I*
Ixner, Henny, Ang. *I*
Zerche, Olga *II*
Fliegner, Walt., kfmAng. *II*

37 + Freie und Hansestadt Hamburg
Volksschule
Mittelschule

39 + Dieselbe
Volksschule
Hamburger Öffentliche Bücherhallen
Franke, Otto, HsMstr.

43 + Gerber, Helm., Auf dem Kamp 9
Wirschun, Charlotte, Arb.
Vogt, Lieselotte

45 + Mühlberg, Wwe., M. u. U. Schaal das.
Schaal, Ulr., BbAng.
Mühlberg Wwe., M., BbBeamt.

47 + Krohn, E., Kalkul.,
Hass, Erika

49 + Frank, H.-W., Kfm.
Frank, Mia
Burdon, Dietgart, kfmAng
Schmidt, Aug., Rentn.

51 + Reins, Ehrich, VersSachv

O **51a** + Freie und Hansestadt Hamburg StädtischesKindertagesheim

53 + Rausche, Hertha
Rausche, R., Standesbeamt.

65—73 Altersheim der Gewerbekammer
+ Die Handwerkskammer, Hamburg, Holstenwall 12

65 Kortebein, Frau Ida
Dethmann, Anita *E*
Kropp, Bruno, Elektr. *I*
Braun, Ernst, Rentn. *II*
Piel, Margar. *I*
Steffens Wwe., F. *II*
Vollmer, Wwe., Dorothea *III*

67 Sierk, Erika med.techn. Assist *E*
Reimer, Luise *I*
Carstens, Martha, Rentn. *I*
Schaal, Olga, Kunstgew *II*
Foertsch, Gertr. *II*
Kynast, O., Rentn. *III*

69 Altersheim der Handwerkskammer,
Nieder, Martha *E*
Gerlach, Martha *E*
Landenberg, Pauline *E*
Kühl, Elisab., Rentn. *E*

71 Knappe, E., Rentn. *E*
Buck, Emma, Rentn. *I*
Selter, Luise *I*
Howe, Johanna von *I*
Eybacher, Meta *II*
Volkersen Wwe., B. *II*
Tischbein, Frida, Rentn. *II*
Braun, Anna *III*

73 Helsig, Lucie *II*
Wagner, Martha *E*
Kögler Wwe., M. *E*
Werner, Wilh., TapezMstr *I*
Stammer, Heinr., Rentn.
Fechner, Günth., Rentn. *II*
Klockmann, Minna *III*

75a Schenk, Herb., Arb.
Mlody, Anton, Rentn.

75b Schönwälder, F., Pförtn.
Behn, Wally

75c Schlünz, Mathilde
Karn, Aug., Masch. *E*

75d Oldenburg, Frau E.
Kenkel, Wwe., M.

77 Bach, Anna, Rentn.

V. d. Fuhlsbüttler Str. rechts:

2 + Freie und Hansestadt Hamburg
Töns, Johs., Gastst.

8 + Bargmann, Herm. Gastw.
Restaurant u. Café „Zur Schleuse", Frieda Bargmann
Bargmann, Willy, i. Fa. Bargmann & Wiese

22 + A. u. W. Schütte, Adr. das.
Sommer, K., Bandag *E*
Schanze, G., Uhrm. *E*
Soltau, Wern., Prok. *I*
Schröter, Gert, Korrespond. *I*
Grumme, H., Zahnarzt *I*
Fuhrmann, W., Dr. med., Nervenarzt
Schröder, Walt., Prof. *II*
Richter, Gertrud, Kontorist. *II*
Meyer, Rolf, HsMstr. *III*

24—26 + Franz Potenberg Feldstr. 60

24 J. H. Buscn, Färberei u. **Chem. Reinigungswerk (Fil.)** *E*
Zwernemann, L., Zigh. *E*
Schröder, Gretel, Sekr. *I*
Kieckhöfer, Frl. H., KrkSchwest. *I*
Arndt, Wwe., E. *II*
Maass, Willy, Kfm. *II*
Möller, Luise *III*

26 Bärmann, Gertrud Eiskonditorei *E*
Dorsch, Erh., Blumenhdlg. *E*
Beuch, Anni, Reisebüro
Nikel, Emil, Klempn. *I*
Heitmann, H.-G., ExpKfm. *I*
Lange, Franz, Garagenbetr. *II*
Bendhack, Emil, BehAng. *III*

28 + Lühmann, Max, Hummelsb. Landstr. 1
Koch, Kurt, Kaffeerost.
Hans J. Gosda, Burobed.
Jeutter, Reinh. DamFris

30-34 + Harzendorf, FrauM., das. 32

30 Nauber, H., Elektrolnst. *E*
Feussner, H. *E*
Flege, Friedr., Kfm. *I*
Meyer, Paula *III*
Koch Wwe., H., Rentn. *I*
Nass, Anna *II*
Czichowsky, Emma, Rentn.
Krannich, Heinr. *III*

32 Harzendorf, M. *E*
Kunstmann, Anna *I*
Bartels, Elfr., Rentn. *I*
Decken, Walt., SpezBuchb.
Thede, Aug., Rentn. *III*
Moe, Gerh., Kfm. *II*
Kassen, Anna, Rentn. *III*
Kammer, Amalie, Schneid *ht*

34 Schuster, Friedr., Wollw.

38 + Deutsche Post, Postamt

40 + Kossmann, Martha
Kossmann, W., kfm. Ang.

42 + Vorholz, M.
Vorholz, Helmut, Ing.

44 + Scheyer, Josef, BkAng.

46 + Völtzer, Hans, Kfm.

48 + Thormählen, Hinr. u. Jürgen, Schlossgarten 21
Lang, W., Dipling., i. folg. Fa.
Lang und Schlünz, Fliesen-Platten-Treppen

50 + Rakowski, Frau Renate das.
Eickelberg Wwe., M.
Rakowski, H., kfmAng.

52 + Rimkeit, W. F. A., u. Miteign., Adr. das.
Rimkeit W.F.A., Lehr

54 + Mertins, Frau Centa, das.
Mertins, R., Kfm.

56 + Ifillmer, H., Arch.

58 + Wolffheim, Käthe

62 + Mikkelsen, Paul, i. gl. Fa.

74 + Krogmann, Rud., Rathenaustr. 53
Heggblom Wwe., M.
Pabst, Curt, Regiss.

76 + Heinze, Irma
Gersen, Christel, Ang.

Ratsteiler Weg

bisher **Ratteiler Schlöperstieg**
Umbenannt 1953

Die Bezeichnung geht zurück auf ein an diesem Weg liegendes Geländestück, den Ratteil, welcher 1842 vom Bauer Capell beim Harburger Rat eingetauscht wurde.

Bz.: Harburg, Ortsa.: Wilhelmsburg, Stl.: Wilhelmsburg ✉ 93

Planskizze Georg-Wilhelm-Str.

Von Georg-Wilhelm-Straße abzweigend

Rauchschwalbenweg

bisher **Schwalbenstraße**

Vogelmotiv (Benannt 1950)

Bz.: Wandsbek, Ortsa.: Rahlstedt, Stl.: Rahlstedt ✉ 73

Von der Hermann-Balk-Str. links:

31 + Faßhauer, Wilh., Buchhltr.

39 + Schleser, Heinr.
Sommer, Herm., Bauschloss.

41 + Busse, Frau Ingrid, das.
Busse, Fritz, kfmAng.

45 + Krommes, Anita, Julius-Vosseler Str. 147
Lessau, Ernst, kfmAng.

Von der Hermann-Balk-Str. rechts:

4 + Meinecke, W., MaurMstr.

6 + Stahlbock, Franz H., Archit.

10 + Craemmeier, Wwe. E.
Kamlade, Günth., Amtm.

12 + Gramm, Hans, Prok.

14 + Seidel, Wilh., Privat.

16 + Dahm, Hans u. Frau Margarethe, Hermann-Balk-Str. 120
Kempe, Harry, HsMakl.

22 + Ehlers, Heinr., Pens

24 + Röhrs Wwe., M.
Walter, Wera

26 + Kruth, H., ObPostSekr. a. D

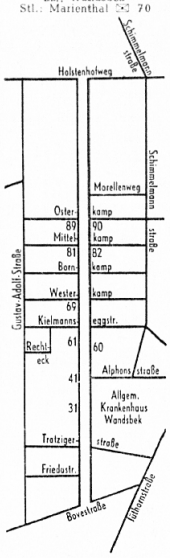
28 + Bründel, Gesine

30 + Beckmann, Wwe., Gertrud
Beckmann, Heinr, Maler

Rauchstraße

Benannt nach dem Wandsbeker Oberbürgermeister v. 1888-1912 Eduard Rauch (1844-1931)

Bz.: Wandsbek
Stl.: Marienthal ✉ 70



Von der Bovestraße links:

7 u. **9** + Gemeinnützige Gartenstadtges. in Wandsbek, e.G.m.b.H., Gartenstadtweg 79 *Hths.*

7 Waßmann, H., kfmAng. *E*
Lindner, Wwe., P. *I*
Kuck, Erich, Vertr *I*
Thomsen, Paula *I*
Petersen, Frieda *E*
Christoph, G., MaschbMstr.
Geib, Hans, Lehr. *II*
Volkers, Anna
Spiesen, Renate, Verm.Zeichn. *III*

9 Ernst Vogt jun., Feinkost (Fil)
Heydorn, Walt., VerwAng. *E*
Lesmeister, Carola *I*
Behrmann, Emma *I*
Christophersen, Kathar. Pens. *II*
Schulze Wwe., Meta *II*
Boie, Louise, Pens. *II*
Fischer, Horst, Bote *III*
Zimmermann, Frank, MaschSchloss.

21 + Engelhart, Erw., Kfm.

23 + Freie und Hansestadt Hamburg
Clamer, Max

31 + Völker, W., i. d. Firm. Freihaf.-Lagerei- u. UmschlagBetrieb Walter Völker u. Walter Völker Montagebau

33 + Vehslage, Jürg., Rechtsanw.
Straeter, Artur, GeschäftsFühr.
Schulz, Walt., SchuhmMstr.

35 + Bochow, E., Rentn.

37 + Siehler, Friedrich, i. gl. Fa.

39 + Brand, Otto, Ing.
Warncke, Martin, Malereibetr.

43 + Wietfeldt, H.

45 + Huwald, H.J., R., i. folg. Fa.
moderne verpackung Hans J.R. Huwald, Ververpackungsm.-Großhdl.

49 + Hochmuth, Anni

51 + Diedrich, H. W., Dr. med., Arzt

53 + Möller, Hans Chr., i. gl. Fa.

55 + Ebeling, Frau M., das.
Ebeling, Herb., SparkAng.

57 + Drieling, Frau Gertrud das.
Drieling, K., i. Fa. Waldemar Binne Lack-, Farben- und Kittfabrik

59 + Landgraf, Lieselotte, Kfr.
Landgraf, Erh, Journal.

61 + Hermann, L., Oktaviostr. 2
Hartmann, Helgard, KrkSchw.
Ludeke, Hanns-K., Kfm.
Berndt, Brunhilde, kfmAng.

63 + Norddeutsche Affinerie Alsterterrasse 2
Karstensen, W., Lehr. iR.

65-69 + Gemeinnützige Baugenossenschaft „Hansa" eGmbH., Lämmersieth 49

65 Erbert, G., Fris.-Salon

67 Schröder, Herm., Milchhdlg.

69 Schröder, Herm., Milchhdlr. *E*
Röhl, A. *E*
Roos, E., Elektromstr. *I*
Kummerfeld Wwe., M., Pens *I*
Klockmeier, Rud., Isol. *I*
Hinsch, Ella-M., Sekr. *II*
Buse, Lotting, Rentn. *II*
Fabel, Hans, Rentn. *II*
Steinhagen, Maria *II*
Schumann, Meta, SparkAng. *III*

69a Volkenandt, Alwine *E*
Wulff, W., MalMstr.
Zimmermann, M.-W., kfmAng. *I*
Jahn, E., Beamt. *I*
Rotschuh, Lieselotte *II*
Everhartz, G., MontMstr. *II*
Albrecht, Gisela, Fris. *III*

69b Redenz, Heinr., Mal.
Eisenhut, H., Kwl. *E*
Gerloff, Joh., Schloss. *I*
Berge, R., HdlsVertr *II*
Albrecht, H., MaschB. *II*
Zietlow, M., Rentn. *III*
Bollwitt, K.-H., Kfm.

69c Krüger, W., BkAng. *E*
Krüger, Helga *E*
Hummel, Johs., kfmAng *E*
Kuhnholdt, H., Restaurat *I*
Sörensen, Alice *I*
Becker, Friedr., Buchh. *II*
Busch, Hedwig
Busch, Manfr., Zahnarzt
Kuske, W., Exped. *III*

69d Stapelfeldt, Georg *E*
Petersen, I. *E*
Breski, Horst, Betonb. *I*
Flögel, J., MontHelf. *I*
Seemann, Hertha *II*
Menk, J., Färb. *II*
Boldt, Arth., HHA.Ang *III*

69e Heller, Günth., BbAssist. *I*
Studt, K. H., Erzieh. *E*
Kroner, K., Mal. *E*
Pankalla, A., KrkPfleg. *I*
Nielsen, E., Telef. *II*
Herfort, Alfr., kfmAng. *II*
Schraven, Karl, PostBeamt. *III*

69f Kahle, Gerh. MontMstr. *E*
Wind, H. O., kfmAng. *I*
Zimmermann, Käthe *II*
Wieske, O., Arb. *E*
Stefanowski, Felix, Rentn.
Franz, Erw., Zahntechn. *II*
Damerau, Willy, HdlsVertr. *I*
Langhein, Reinhard, Ang. *III*

71 Schlicht, E., Dir.
Lübbe, Carst., Dr., Facharzt
Spiller, Irmgard, Kontorist.